**PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO**

DONA ÁNGELA FERNÁNDEZA ARTIMEHO

ŠTYRIA CHLAPCI

A JEDEN SEN

Malý kúsok papiera, ktorý napísal jeden sedemnásťročný mladík, je najdojímavejší a najvzácnejší v našej histórii

Milí moji priatelia, milí priatelia charizmy dona Bosca, čitatelia Il Bollettino Salesiano, skromného komunikačného nástroja, ktorý bol taký drahý samotnému donovi Boscovi, jeho zakladateľovi, píšem vám z Ríma.

Chvíľu predtým, ako som začal písať tieto riadky, som slávil Eucharistiu spolu s generálnou radou Saleziánskej kongregácie (Saleziáni dona Bosca) v „Izbičkách (Camerette)“, čiže v miestnosti, ktorá bola izbou a kaplnkou s malým dobovým oltárom, kde don Bosco slávil omšu až do 17. mája 1887. Zomrel v Turíne o niekoľko mesiacov neskôr, 31. januára 1888.

V tomto malom, skromnom priestore, v ústraní moja myseľ na chvíľu zaletela nielen k posledným svätým omšiam, ktoré don Bosco slávil premknutý starosťami a so slzami počas svojho posledného pobytu v Ríme, ale do inej izbičky, ešte skromnejšej, v Turíne, kde večer 26. januára 1854 – zatiaľ čo v meste bláznila polárna zima a ľudia sa ponáhľali zababušení do ťažkých kabátov – sa don Bosco prihováral štyrom mladíkom, ktorí s vytreštenými očami počúvali, čo hovoril: „Sľubujem vám, že Božia Matka nám pošle veľké a priestranné oratóriá, kostoly, domy, školy, dielne…“

Boli to „proroctvá“, ktoré niekoľko rokov predtým spôsobili, že don Bosco riskoval zatvorenie do blázinca.

Tí štyria boli ešte takmer chlapci, ale bezhranične dôverovali donovi Boscovi. Medzi tými štyrmi boli základné kamene Saleziánskej kongregácie.

Mám v rukách historický dokument, malý kúsok papiera, ktorý napísal jeden z týchto chlapcov, s rozmermi 10,5 centimetrov po dĺžke a 5 centimetrov po šírke. Jeho autorom je mladík Michal Rua. Na ten kúsok papiera napísal: „Večer dňa 26. januára 1854 sme sa zhromaždili v izbe dona Bosca: on – don Bosco, Rocchietti, Artiglia, Cagliero a Rua a bolo nám navrhnuté, aby sme s Pánovou pomocou a s pomocou svätého Františka Saleského uskutočnili skúšku praktického cvičenia lásky k blížnym, a tak dospeli k prísľubu; a potom, ak to bude možné a vhodné, zložili v tejto veci sľub Pánovi. Od tohto večera tým, ktorí si predsavzali a dajú predsavzatie konať takto, bolo dané meno saleziáni.“

Z tých štyroch sa traja (Rocchietti, Cagliero a Rua) stali saleziánmi.

**Z malého semienka**

Vonku na Rondò della Forca, na Námestí šibenice, hvízdal ľadový vietor. V tej chvíli sa vo svete odohrávali udalosti „veľkej histórie“: Karl Marx písal *Manifest*, v Amerike Samuel Colt vynašiel super revolver, niekoľko stoviek metrov od onej izbičky Camillo Cavour podpisoval zákon o zatvorení 337 kláštorov a vo vojenských priestoroch sa vojaci pripravovali na hlúpu a krutú Krymskú vojnu.

A predsa, zatiaľ čo svet o tom nič nevedel, tento mladý kňaz a jeho štyri chlapci začínali „start up“, ktorý neprestal rásť a konať zázraky.

Je obdivuhodné, že sa k nám dostal tento malý zápis, ale čo je ešte obdivuhodnejšie a úžasné, je intuícia a vízia tohto veľkého a svätého muža dona Bosca, ktorý mal srdce plné hlbokej výchovnej a evanjelizačnej lásky k svojim chlapcom.

Duch Svätý spôsobil, že prvé stretnutie so štyrmi z jeho chlapcov vykvasilo až do Kongregácie a do dnešnej saleziánskej rodiny, ktorá je rozšírená do 136 národov sveta, aby sa starala o chlapcov, o dievčatá, o dospievajúcich i o mladých, najmä o mnohých, na ktorých naša spoločnosť zabúda.

Z ničoho vyrástol nádherný strom. Strom, ktorý má dnes tisíce priateľov a dobrodincov, vďaka ktorým môžeme robiť toľko dobra. Strom, ktorého konármi sú tisíce a tisíce laikov, ktorí spoločne prežívajú charizmu dona Bosca a každodenne pracujú v domoch celej saleziánskej rodiny vo svete.

Neraz hovorím svojim bratom a sestrám vo svete – bez triumfalizmu a s výzvou, aby sme si vždy uvedomovali svoju zodpovednosť –, že sme opatrovníkmi veľkého *pokladu*, ktorý nám nepatrí, ktorý je darom Ducha Svätého Cirkvi pre dobro detí a mladých, ale ktorý musíme opatrovať a snažiť sa, aby prinášal ovocie – ako talenty z evanjelia.

Nesieme za to veľkú zodpovednosť, pretože predstaviť si dnes Cirkev a svet bez synov a dcér dona Bosca uprostred mladých by bolo ťažké alebo by im chýbala povestná prednostná láska, ktorú im prejavuje „otec a učiteľ mládeže“, ako to vyhlásil svätý Ján Pavol II.

Lístok, ktorý napísal sedemnásťročný chlapec. Naše dejiny naozaj nemohli mať skromnejší začiatok, čo dosvedčuje aj neuveriteľného „génia“ (veľmi moderného aj v tomto) dona Bosca: kongregácia pre mladých, založená veľmi mladými.

Prostredníctvom tejto stránky, ktorá sa objavuje v mnohých jazykoch v saleziánskych spravodajcoch po svete, posielam svoj pozdrav a svoje želanie.

V mene dona Bosca ďakujem za sympatiu, ktorú máte k našej charizme, k nášmu snu a ku všetkému, čo je motívom nášho života: Pán Ježiš Kristus a mladí.

Nech vás náš svätý zakladateľ žehná.

S láskou don Ángel Fernández Artime

(Podľa Il Bollettino Salesiano, január 2020)

PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

dona Ángela Fernándeza Artimeho

SILA LÁSKY

Aká neopísateľná a jedinečná je Božia láska, aký mier a pokoj vytvára, keď už naše malé ľudské skúsenosti lásky majú takú silu, že menia život ľudí!

Mesiac, ktorý začíname, je poznačený začiatkom Pôstneho obdobia – ako prípravy na Pánovu Veľkú noc. Po radostnom medziobdobí fašiangov nám Cirkev predkladá dopravné značky, ktoré nás vedú po našej ceste k Veľkej noci: modlitbu, pôst a dobročinnú lásku.

V tomto mojom pozdrave vám ponúkam úvahu, ktorá má veľa spoločného s vynikajúcim spôsobom, ako sa pripraviť na Veľkú noc, ako žiť a milovať vždy viac a lepšie, ale milovať opravdivo, hovorovo povedané: „Až to bolí.“

Existuje jedna pôsobivá myšlienka, ktorá sa pripisuje svätej Matke Terézii z Kalkaty: „Šír lásku, kamkoľvek ideš, predovšetkým vo svojom dome. Dávaj lásku svojim synom a dcéram, svojej manželke alebo svojmu manželovi, susedovi z vedľajších dverí… Nikdy nepripusť, aby niekto, kto prišiel za tebou, odišiel bez toho, aby sa cítil lepšie a šťastnejšie. Buď živým vyjadrením Božej dobroty – dobroty v tvojej tvári, dobroty v očiach, dobroty v tvojom úsmeve, dobroty v tvojom srdečnom pozdrave.“

Niet pochýb, že ide o jednoduchý a veľmi konkrétny program. Prvou encyklikou pápeža Benedikta XVI. bola encyklika *Deus Caritas est* (Boh je Láska), tá Láska, ktorú sme dostali a spoznali v našom osobnom stretnutí s Kristom. Pápež Benedikt nám vo svojej encyklike hovorí: „(Láska), ktorá ponúka životu celkom nový horizont.“(…) *Veľká Božia láska ku každému z nás sa konkrétne prejavuje v osobnej a prednostnej Láske, ktorá dáva zmysel nášmu životu. Boh miluje človeka a všetkých mužov a ženy a jeho láska je viditeľná v tvári tých, s ktorými žijeme*.

Myslím na to, aká je Božia láska neopísateľná a jedinečná, aký mier a pokoj vytvára, keď už naše malé ľudské skúsenosti lásky majú takú silu, že menia život ľudí. Zmena, ktorá keď vytryskne z lásky, tak vždy preto, aby opäť pozdvihla, povzniesla, dodala odvahy, nadchla, podnietila, oslobodila a potešila.

Táto skutočná príhoda potvrdzuje, čo práve hovorím.

Na jednej univerzite na fakulte sociológie istý profesor požiadal svojich študentov, aby spravili prieskum na periférii veľkého mesta, v ktorom žili, kde by zachytili životné príbehy dvoch stoviek detí a zároveň vyhodnotili budúcnosť každého opýtaného.

Študenti sociológie dali všetkým skúmaným deťom tú istú neblahú diagnózu: „Nemá ani najmenšiu šancu na úspech.“

O dvadsaťpäť rokov neskôr iný učiteľ sociológie náhodou našiel túto predchádzajúcu štúdiu a so zvedavosťou požiadal svojich študentov, aby nadviazali na tento projekt, ktorý sa začal pred mnohými rokmi, a zistili, čo sa udialo v živote tých chlapcov a dievčat, ak ich bude možné opäť nájsť.

Študenti prišli na to, že s výnimkou dvadsiatich, ktorí sa presťahovali do iných miest alebo zomreli, 176 zo zvyšných 180 dosiahlo v živote dobrý úspech: dokázali mať riadny, stabilný a primerane šťastný život.

Profesor sa zadivil a rozhodol sa prieskum prehĺbiť. Našťastie mnohí z opýtaných žili relatívne blízko univerzity a bolo možné spýtať sa každého z nich, ako oni vidia cestu svojho života prežitého v tých dezolátnych štvrtiach a v ťažkých rodinných podmienkach, ktoré určite nedávali veľa priestoru pre nádej.

Vo všetkých prípadoch odpoveď, plná dojatia a vďačnosti, znela: „Mal som jednu učiteľku.“

Táto učiteľka ešte žila a profesorovi sa podarilo vypátrať ju. Bola stará, vo výbornej forme, so živými očami. Profesor sa jej spýtal, aké zaklínadlo používala, aby „zachránila tých chlapcov a dievčatá pred tvrdosťou periférie a viedla ich po ceste čestného, usporiadaného a stabilného života.“

Stará žena s úsmevom odpovedala: „Bolo to veľmi ľahké: ja som ich jednoducho **milovala**.“

Tento skutočný príbeh mi pripomína analogický fakt zo života dona Bosca.

„Istý významný rektor jednej veľkej portugalskej jezuitskej akadémie prišiel do Turína, aby požiadal dona Bosca o radu,“ rozpráva don Ricaldone. „Keď sa k nemu dostal, vyložil svätému vychovávateľovi svoje problémy s tým, ako má vychovávať žiakov svojho ústavu. Don Bosco ho veľmi pozorne počúval a ani raz ho neprerušil. Na konci svojho rozprávania páter jezuita v jedinej otázke zhrnul to, čo chcel vedieť: ,Akým spôsobom dokážem dobre vychovávať mladíkov v mojom kolégiu?‘ A odmlčal sa. Don Bosco tomuto pátrovi, ktorý možno očakával dlhý príhovor, odpovedal jedinou vetou: ,Tým, že ich budete milovať!‘“

Som si istý, že aj my by sme mohli rozprávať mnoho podobných príbehov. V dejinách saleziánskej výchovy po celom svete sú veľmi početné. To je veľká pravda: láska má silu, ktorá premieňa všetko. Láska uzdravuje a lieči. Láska dáva dôveru v seba samých a dáva silu. Láska hýbe srdcia a život a má silu vyburcovať svet a tým aj náš život. Je pekné pripomenúť aj to, čo tvrdí don Bosco: „Kto miluje, ten bude milovaný.“

Škoda, že často zabúdame na túto silu!

Prečo je v našom svete toľko krutosti a toľko neľudskosti?

Prečo tak často žijeme v roztrpčenosti, v rivalite, v súperení a nevytvárame priestor pre porozumenie a mier?

Vari je to tak, že nás náš Boh nechal nedokonalých, a preto aj keď vieme, že Láska môže urobiť všetko, je pre nás ťažké žiť s Láskou každú minútu, každú hodinu, každý deň? (…) Alebo nás jednoducho stvoril pre Lásku a my strácame zo zreteľa horizont, strácame sa v temnote a v zmätku priveľkého množstva iných vecí…?

Všetkým vám, priatelia a čitatelia mesačníka Il Bollettino Salesiano, želám, aby ste sa pripojili k nám a stali sa súčasťou veľkej skupiny miliónov ľudí, ktorí veria v silu Lásky, pretože „BOH JE LÁSKA“ (*1 Jn* 4, 8).

(Podľa Il Bollettino Salesiano, február 2020)

**PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO**

**DONA ÁNGELA FERNÁNDEZA ARTIMEHO**

***POLITIKA „OTČENÁŠA“***

***Ovocie Dní spirituality saleziánskej rodiny – pekný „Otče náš“, ktorý treba žiť v každodennom živote***

Drahí priatelia, čitatelia mesačníka *Il Bollettino Salesiano*, pozdravujem vás v tomto čase Pôstneho obdobia, zatiaľ čo saleziáni dona Bosca majú 28. generálnu kapitulu na Valdoccu v Turíne, na mieste, kde don Bosco začal svoju misiu s prvými chlapcami a kde sme sa narodili my saleziáni. Na mieste, kde spolu so svojou matkou (rád to takto poviem) založil prvé saleziánske oratórium – a práve ona bola matkou tých „bezdomovcov danej chvíle“.

Počas týchto šiestich rokov som si často vyberal ako tému rozprávanie o niektorých skúsenostiach, ktoré som zažil na svojich cestách po saleziánskom svete.

Dnes vám ponúkam niečo odlišné, jednoduché a dúfam, že to bude pre vás zaujímavé alebo že vás to aspoň na niekoľko minúť „pripojí k sieti“.

Ide o to: počas slávenia Dní spirituality saleziánskej rodiny dozrelo nádherné ovocie na strome týchto krásnych dní uvažovania – „Otče náš“ saleziánskej rodiny. „Otče náš“, v ktorom bola každá veta preložená a konkretizovaná na dnešnú dobu ako vyjadrenie nášho úsilia.

Navrhujem vám, aby ste si ho prečítali a pozreli sa, či sa v ňom nenachádza aspoň jedna veta, ktorú by ste si chceli uchovať, pretože cítite, že ste s ňou vnútorne celkom zladení.

Môžem vás ubezpečiť, že ako saleziánska rodina a ako priatelia dona Bosca vo svete chceme naozaj **preniesť „Otče náš“ do každodenného života**.

**Toto je naša modlitba**

*Ty si náš* ***Otec!*** *Otec nekonečného milosrdenstva*; prítomný nie malým ani banálnym spôsobom, ale svojou nekonečnou prítomnosťou svätosti a lásky, ktorá trpezlivo vychováva svoje deti.

***Príď Kráľovstvo tvoje***! – ktoré Ježiš začal v tomto svete, aby plnil poslanie od teba; my bez výhrad prijímame to, čo máš v úmysle urobiť pre nás a pre mladých.

***Uznávame tvoju vôľu*** *a* prežívame dynamiku tvojho Kráľovstva, dynamiku Ducha Turíc, ktorý nás podnecuje k poslaniu – robiť znamenia oslobodenia a zmierenia uprostred ľudí, tvojich detí a našich bratov a sestier.

***V nebi tak i na zemi.*** Spoločne s mladými, ako don Bosco, aj my ohlasujeme tvoje ÁNO životu v plnosti každému jednému mladému človeku a všetkým mladým, aby boli na zemi angažovanými občanmi a kresťanmi a navždy šťastnými obyvateľmi neba.

***Daj nám dnes chlieb náš každodenný*,** potrebný pre život, aby sa Božie kráľovstvo ukázalo v tvojej starostlivosti o naše potreby a aby sme tvojou milosťou nazývali aj dielo našich rúk. Nech nás nepodnecuje dychtivosť po vlastníctve, ale túžba deliť sa s chudobnými.

***Odpusť nám naše viny***, pretože sme slabí, ale voláš nás liečiť rany mladých. Pomôž nám uskutočňovať preventívny systém trpezlivosťou, veľkodušnosťou, láskyplným získavaním mladých, ktorí sa mýlia, príkladným, radostným venovaním sa, s úsmevom a každodennou námahou.

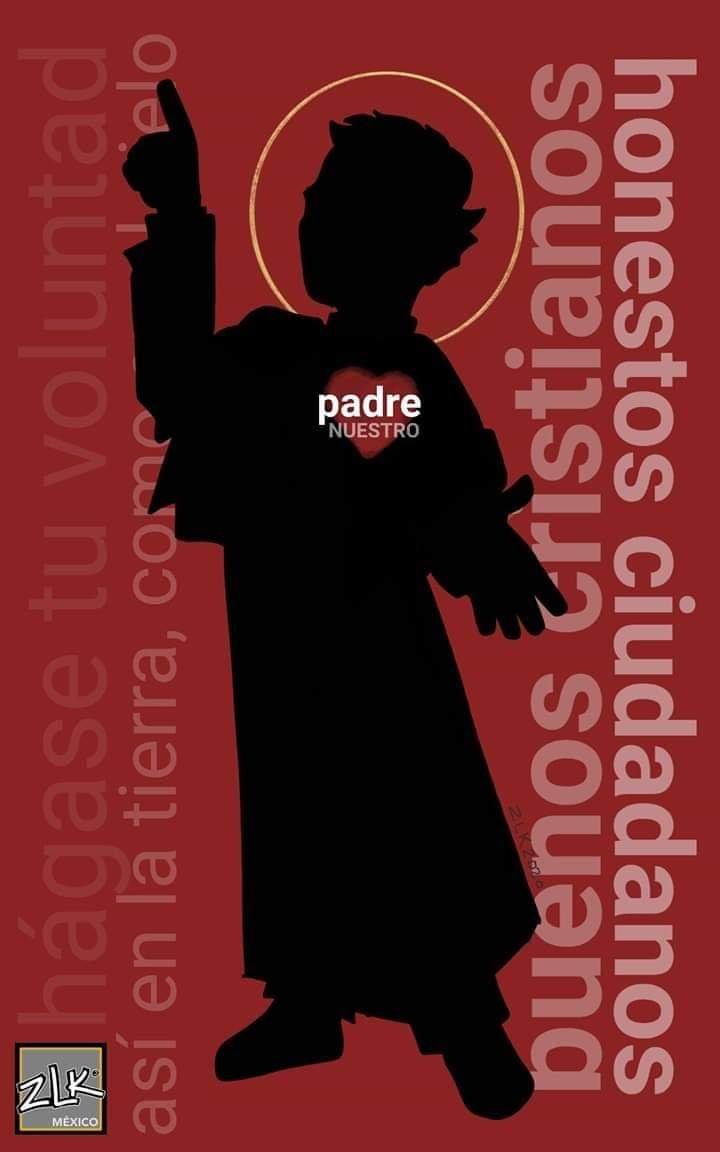
***Neopúšťaj nás v pokušení***obzerať sa späť, pozerať sa pomýleným smerom, odporovať Duchu, hanbiť sa za Učiteľa pred ľudskými súdmi, pred rôznymi módami, pred ideológiami, pred lichôtkami mocných, pred naším svedomím.

***Zbav nás Zlého****.* Daj, aby sme o tebe nepochybovali. Aby sme nepochybovali, že napriek všetkému ty múdro riadiš dejiny sveta. Aby sme nepochybovali, že ty chceš, aby sme sa ako vychovávatelia usilovali oslobodzovať mladých od beznádeje a zo všetkých ich zajatí.

***Zbav nás nevýslovného zla, aby sme nezostali navždy vzdialení od tvojej tváre****.* Preto ťa prosíme, pošli nám Ducha Svätého, nech uzdraví rany nášho tela, srdca, ducha a prebudí v nás nádej, aby sme s radosťou pokračovali v poslaní, ktoré nám ukázal náš otec don Bosco. Amen.

V Pánovom mene vám želám každé dobro a šťastie.

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, marec 2020)



PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

dona Ángela Fernándeza Artimeho

AKO BALZAM A AKO OHEŇ

„Milosť, ktorá prichádza od Pána, ktorej sa odovzdávam, vaša pomoc, pomoc všetkých saleziánov na najrôznejších miestach sveta a láska, ktorú mám a ktorú máme k našim mladým, najmä k tým najchudobnejším, mi dávajú potrebný pokoj a odvahu.“

Milí priatelia a bratia saleziánskej rodiny, keď začínam svoje nové šesťročie, chcem sa s vami podeliť o to, čo cíti moje srdce. Predovšetkým ďakujem Bohu, v ktorého milujúcich rukách sa všetci nachádzame a hýbeme. Boh nás viedol až do tejto chvíle. *Áno*, ktoré som znovu vyslovil, pramení z dôvery v Boha a k vám všetkým, ktorí vytvárate veľkú dušu a veľké srdce tejto našej milovanej rodiny.

Je to silná emócia.

Ešte sa cítim premožený skutočnosťou, že som *nástupcom dona Bosca,* otcom a stredobodom jednoty saleziánskej rodiny. A znova zostávam bez slov, keď v duchovnom testamente dona Bosca čítam, čo nám o tom zanechal napísané náš otec:

„Skôr ako odídem do večnosti, musím voči vám splniť niekoľko povinností a tým uspokojiť živú túžbu môjho srdca (…) Zanechávam vás tu na zemi, ale len na krátky čas. (…) Váš hlavný predstavený zomrel, ale namiesto neho bude zvolený iný, ktorý sa bude starať o vás a o vašu večnú spásu. Počúvajte ho, milujte ho, poslúchajte ho, modlite sa zaňho, ako ste to robili mne.“

Slová nášho milovaného otca dona Bosca rezonujú v mojej mysli a srdci ako balzam a zároveň ako oheň. Jeho postava je taká veľká, že sa nevyhnutne cítim malý a nehodný. Iba milosť, ktorá prichádza od Pána, ktorej sa odovzdávam, vaša pomoc, pomoc všetkých saleziánov na najrôznejších miestach sveta a láska, ktorú mám a ktorú máme k našim mladým, najmä k tým najchudobnejším, mi dávajú potrebný pokoj a odvahu.

Mnohí spolubratia sa ma pýtali, ako sa cítim. Moja odpoveď bola vždy takáto: veľmi pokojne a veľmi slobodne. Práve toto som prežíval po celý čas, počas kapituly a počas rozlišovania. Práve toto som cítil pred voľbami a po nich: *pokoj a slobodu*, pretože som nevyhľadával ani nevyhľadávam túto službu. Bol som duchovne pripravený pokračovať, pretože cítim, že tých predchádzajúcich šesť rokov, ktoré sme prežili, bolo rokmi milosti, samozrejme, nie bez ťažkostí, ale nevytrhli mi ani nezobrali nádej a túžbu po osobnej vernosti Kongregácii. Bol som však aj pripravený ukončiť svoju službu, ak by to bola mienka zhromaždenia v Pánovom mene.

Práve s týmto pokojom a slobodou vtláčam do seba to, čo sa povedalo vzhľadom na očakávania o hlavnom predstavenom – pousilujem sa, nakoľko to bude možné, byť skutočným Božím mužom so silnou charizmatickou a pastoračnou identitou, prezieravým, schopným pohľadu viery a nádeje pri čítaní reality. Je mojou hlbokou túžbou zostať, nakoľko to bude možné, mužom, ktorý je schopný byť otcom, prejavovať bratskú náklonnosť, sprevádzať a byť blízky spolubratom.

Myslím, že veľa energie vynaložím na to, aby som bol človekom schopným budovať jednotu, zapájať a sprevádzať, vytvárať spoločnú víziu, dávať dohromady rozdiely, budovať okolo seba spoločenstvo, pracovať v tíme a delegovať.

Nakoniec obraciam pohľad na mladých ľudí. Oni sú pre nás „sviatosťou“ nášho stretnutia s Bohom. Predstavujú „horiaci ker“, ku ktorému sa približujeme v Božom mene. Sú posvätným miestom posväcovania, ktoré nám Boh zveril v donovi Boscovi.

Prítomnosť mladých ľudí na generálnej kapitule zanechala v našich srdciach mnoho emócií vďaka sile ich mladistvých slov.

Mladí ľudia nás požiadali, aby sme boli s nimi, aby sme ich neopustili a neponechali ich osudu. Požiadali nás, aby sme ich mali radi, milovali ich, pretože oni nás chcú a milujú. Požiadali nás, aby sme ich sprevádzali na ceste života. A takisto aby sme boli *mužmi, ktorí sú schopní hovoriť im o láske, ktorú má k nim Boh*. Nežiadali od nás štruktúry alebo viac múrov ani manažérske programy či činnosti.

Mladí boli spoluzakladateľmi s donom Boscom, povedal pápež František vo svojom príhovore pre 28. generálnu kapitulu. Práve preto oni a tóny ich hlasov – píše Svätý Otec – sú a musia byť našou *najlepšou hudbou*. Sme teda povolaní preniknúť do života mnohých opustených, ohrozených, chudobných a vyradených mladých ľudí, ktorí očakávajú pohľad nádeje, ktorí očakávajú takého saleziána, ktorý bude bratom, niekedy otcom a vždy priateľom.

Nemôžeme nebyť verní, keď máme pred očami deti, dospievajúcich, mladých ľudí a ich rodiny. Očakáva sa od nás dvojitá vernosť: vernosť mladým a učenlivosť voči Duchu Svätému.

Bolo dôležité prežiť 28. generálnu kapitulu na Valdoccu. Sám Svätý Otec hovorí o tom, čo nazval „voľba Valdocco“ a čo premieňam na sny, ktoré sú už realitou, ale musia ňou byť ešte viac, pretože snívam ako don Bosco, že salezián 21. storočia je mužom plným nádeje, vášnivej lásky k Ježišovi Kristovi. Snívam o saleziánskej rodine s duchom Valdocca, ako ju vybudoval don Bosco, ktorá žije pre deti a mladých a s nimi a skutočne ich miluje v Pánovom mene.

Snívam o saleziánskej rodine, v ktorej tí najchudobnejší a najviac opustení, vyradení, vylúčení, tí, ktorí zažili akékoľvek zneužívanie a násilie, sú prioritou, ako to robil don Bosco.

Ak je to tak, Matka Pomocnica bude v tejto Kongregácii a v tejto saleziánskej rodine naďalej robiť všetko. A všetkým vám s láskou opakujem slová pápeža Františka: *Snívajte a snívajte vo veľkom. Snívajte a pomôžte snívať.*

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, apríl 2020)

PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

dona Ángela Fernándeza Artimeho

„NAJVÄČŠIA ZO VŠETKÉHO JE LÁSKA“

(svätý Pavol)

Toto je čas obety. V ťažkých skúškach, ako sú tieto, nám láska dáva život.

Drahí moji priatelia z Bollettino Salesiano, píšem vám vo chvíli, keď sme všetci vystrašení a zmätení. A myslím na mesiac máj, mesiac venovaný Matke. V celom saleziánskom svete sme sa zverili našej spoločnej mame Márii Pomocnici a v modlitbe sme prosili Pána – vďaka jej prostredníctvu – o pomoc a posilu v týchto pre všetkých hrozných chvíľach. Navyše s obavami z ťažkostí, ktorým budeme musieť čeliť „neskôr“.

Stáva sa však, že uprostred toľkých bolestí, plaču a smrti, a aj pri tých najbolestivejších stratách, objavujeme ľudí, ktorí sú pre nás „Božím slovom“ a sprostredkujú nám ho svojím svedectvom viery a sily. Necítim sa na to, aby som použil svoje slová, odkedy som spoznal slová iných ľudí, veľmi autentické a plné vyskúšanej viery, skutočné svedectvá „oddania sa Bohu“.

Preto vám ponúkam toto skutočné svedectvo. Vďaka nemu objavíme, že „zázrakom“ sú ľudia.

Práve stratila manžela. Zosobášili sa pred 23 rokmi, mali spolu 5 detí a tvorili peknú rodinu. Dnes, ako 50-ročnej, jej koronavírus vzal manžela.

Všetko sa začalo ochorením v deň narodenín jednej z ich dcér. Manžel sa zobudil s pomerne vysokou horúčkou. Mal príznaky podobné chrípke, zvýšené prekrvenie a kašeľ, ktorý považovali za prechodný. Ale ako plynuli hodiny, stav sa skomplikoval.

Nemal dýchacie ťažkosti, ale trpel závratom. Zavolali sanitku. Bol hospitalizovaný v nemocnici spočiatku na pozorovanie. Vôbec nemali podozrenie, že by to bol koronavírus. Okrem toho v tom čase nemali potrebné zariadenie na testovanie vírusu Covid-19. V tú istú noc ho však v rámci preventívnych opatrení izolovali na oddelení.

V nasledujúci deň ho vzali na jednotku intenzívnej starostlivosti, kde bol testovaný. Lekári povedali manželke, že už s ním nemôže byť, že sa musí vrátiť domov. Krátko nato ju zavolali späť do nemocnice, aby sa rozlúčila so svojím manželom, pretože jeho stav je veľmi vážny.

Do nemocnice prišla s kňazom, aby mu udelil sviatosť pomazania chorých, a rozlúčila sa s ním. V to isté popoludnie sa dozvedeli, že test na koronavírus je pozitívny. Od tejto chvíle už zostala so svojimi deťmi doma v karanténe, zatiaľ čo jej manžel trávil posledné hodiny v nemocnici. Sám.

Hovorí, že po celý čas bolo najťažšie to, že ho nemohla ísť navštíviť, byť s ním a rozprávať sa s ním. Bol izolovaný a nikomu nedovolili vstúpiť. Celá nemocnica mala pacientov nakazených koronavírusom a nikto nesmel vstupovať.

„Dôverujem Bohu“

Medzitým táto žena, manželka a matka prežívala doma túto bolesť s úžasným srdcom.

„Je to veľmi ťažké, ale Kristus ma drží v náručí. Cítim, že on je so mnou na kríži a ja s ním a že sa navzájom podporujeme. Vedomie, že aj môj manžel je v jeho rukách, mi dáva silu.“

Táto matka a jej deti našli útechu v modlitbe: „Každý deň sa modlíme ruženec a novénu k svätému Jozefovi, ktorú sme dokončili a začali ďalšiu. Modlíme sa tiež za všetkých, ktorí sa nachádzajú v podobných situáciách.“

S obdivuhodnou vierou priznáva, že „boli dni, keď mi bolo veľmi zle, ale teraz vidím všetko s väčším pokojom a s väčším prijatím. Žiť s prijatím pomáha žiť s menšou beznádejou, s utrpením, že ho nevidím, ale s pokojom, že v každom prípade je na konci Božia vôľa, amen.“

Niekoľko dní pred smrťou manžela cítila, že sa chce s ostatnými podeliť o to, ako to v rodine v tých chvíľach prežívajú.

Jej svedectvo nás učí, že aj keď nie sme pripravení na ťažké skúšky, ako sú tieto, vnímanie láskyplnej Božej prítomnosti nám dáva silu a pomáha nám prežívať utrpenie „s menšou beznádejou“, tvrdí táto veriaca žena, ktorá vie, že láska nepozná hranice a že je dôležité primknúť sa ku krížu najmä vo chvíľach, ako sú tieto.

Dva dni pred smrťou manžela poslala túto správu: „Ďakujem za množstvo odkazov o podpore a o modlitbe. Držia ma pri živote. Aj vedomie, že je veľa ľudí, ktorí sa za neho modlia, a že ak sa nakoniec neuzdraví, je to preto, že existuje väčšie dobro. Je to krvavá, veľmi silná rana, ale Boh ti zároveň umožňuje vidieť lásku druhých a to, ako nás miluje. To je oveľa vyššie a väčšie ako my sami.“

Keď táto žena a jej rodina dostali správu o smrti svojho manžela a otca, zjednotili sa viac ako kedykoľvek predtým. Túto lásku naďalej dýchajú s istotou, že nie sú sami. Iba srdce, ktoré hlboko miluje, môže povedať: „Išiel do neba, s Ježišom. Dôverujem Bohu, ktorý mi dáva silu a pokoj.“

Odovzdávam vám toto svedectvo. Možno iní ľudia budú prežívať podobné straty s beznádejou. Budú takí, ktorí nebudú chápať, že človek môže reagovať ako táto manželka a matka. Musíme však prijať, že každý človek je jedinečný a neopakovateľný a v tomto prípade viera pomohla prekročiť a prekonať stratu takého milovaného človeka, aj keď tu navždy zostane bolesť a veľká prázdnota zo straty.

Don Bosco nám vždy pripomínal, aby sme dôverovali Márii Pomocnici a uvidíme, čo sú to zázraky. Našou prirodzenou, rýchlou a bezprostrednou tendenciou je považovať za zázrak iba vyliečenie z rakoviny alebo z podobného ochorenia…, ale to, čo prežila v srdci táto manželka a matka a jej päť detí, je zázrak prežívaný vo viere.

Nestraťme túto vieru ani nádej, ktorá nás má charakterizovať. Nech nás Pomocnica naďalej drží za ruku ako mama, pretože to, čo povedal Ježiš, je stále absolútnou pravdou pre všetkých: „Žena, hľa, tvoj syn! … Hľa, tvoja matka!“ (*Jn* 19, 26 – 27).

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, máj 2020)

PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

**dona Ángela Fernándeza Artimeho**

ČO BY SME ROBILI BEZ MLADÝCH?

Mladí povedali, že nás milujú a milujú nás naozaj ako vychovávateľov, ako priateľov, ako bratov a ako rodičov, pretože „nám dnešným mladým veľmi chýba otcovstvo. A najmä chceme kráčať k duchovnému a osobnému rastu a chceme tak robiť spoločne s vami saleziánmi.“

Milí priatelia, čitatelia mesačníka Il Bollettino Salesiano a sympatizanti dona Bosca, možno sa vám táto otázka zdá divná.

Vo svojom živote som sa stretol s mnohými dospelými, pre ktorých sú mladí ľudia kategóriou, s ktorou treba zaobchádzať opatrne, voči ktorej musia byť ostražití a pripravení na všetko, pretože „človek nikdy nevie, čo môžu vyviesť“.

Verte mi, stáva sa to častejšie, než si myslíte: bude to z neistoty, zo strachu, pretože mentalita je veľmi odlišná?

Vždy som si hovoril a opakujem to sám sebe po nedávnej 28. generálnej kapitule, ktorá sa uskutočnila na Valdoccu v Turíne na tých istých miestach, kde žil náš otec so svojimi chlapcami, že mladí sú zmyslom nášho života a robia nás lepšími, rozširujú naše srdce, robia nás veľkorysejšími a vedú nás k tomu, že sa na život pozeráme s nádejou a úsmevom, ako sa to stalo donovi Boscovi s jeho „uličníkmi“.

Naozaj tomu verím. Ak saleziánsky vychovávateľ, zasvätený alebo laik toto necíti, potom je jednoducho niekým, kto pracuje a zarába si na živobytie čestnou výchovnou prácou, ale neprežíva so skutočnou zanietenosťou „umenie výchovy“.

Na generálnej kapitule sa zúčastnilo 16 mladých ľudí pochádzajúcich zo štyroch kontinentov. Boli to dospelí mladí vo veku od 25 do 30 rokov. Ihneď sa obdivuhodne skontaktovali medzi sebou aj s nami. Stojí za to pripomenúť, čo nám povedali a o čo nás žiadali: „Dokázali sme nastaviť svoje srdce a svoje sny na ten istý rytmus. Dali ste nám príležitosť spojiť sa s vami saleziánmi, ktorých chceme mať pri sebe. Urobili ste to svojím saleziánskym štýlom. Tým, že ste s nami, bok po boku, a umožňujete nám hrať hlavné úlohy.“

Oni aj my sme pochopili mnoho vecí. Jedna z nich je veľmi zaujímavá: Títo mladí ľudia nám povedali, že je pre nich ťažké porozumieť si navzájom, a to nie iba pre rozmanitosť jazykov (nie všetci boli totiž schopní komunikovať po anglicky), ale pre nich bolo ťažké chápať pojmy, mentalitu, zvyky, hodnoty… A všetko pritom boli mladí vekovo si veľmi blízki! Nebola medzi nimi nijaká generačná medzera.

Keď so mnou o tom hovorili, povedal som im, že im rozumiem, a požiadal som ich, aby sa pokúsili pochopiť aj saleziánov, ktorých poznajú, keď v tej istej komunite sú ľudia rôzneho veku, národnosti i mentality. Povedali mi, že nikdy o tom takto neuvažovali, ale že teraz zažili tento problém na vlastnej koži.

A tak sme sa zhodli na tom, že spoločenstvo a spoločné projekty nevznikajú na základe náklonnosti a sympatie, ale prostredníctvom voľby toho istého ideálu a vďaka podobným hodnotám. Ostatné je výsledkom úsilia a viery.

Tí istí mladí ľudia (chlapci a dievčatá) vyjadrili pocity, ktoré nás priviedli do nemého úžasu. Mohli sme si ich predstaviť, ale keď sme ich v tom veľkom zhromaždení počuli z ich úst, zapôsobili veľkým dojmom.

Mladí sa vyjadrili, že nás milujú a milujú nás ako vychovávateľov, ako priateľov, ako bratov a ako rodičov, pretože – ako dodali – „nám dnešným mladým veľmi chýba otcovstvo“.

Požiadali nás, aby sme boli ich spoločníkmi na ceste. Povedali nám, že nepotrebujú, aby sme im hovorili, čo majú robiť a čo nemajú robiť. Že nechcú, aby sme im veci uľahčovali. Že nepotrebujú, aby sme im hovorili, ako majú rozmýšľať a čo majú prežívať. Chcú nás však po svojom boku, aj keď robia chyby. Požiadali nás, aby sme ich sprevádzali na životnej ceste, aby sme im boli blízko aj v obdobiach veľkých rozhodnutí.

Vo svojom posolstve nám napísali: „Máte naše srdcia vo svojich rukách. Starajte sa o tento vzácny poklad. Prosíme vás, nezabúdajte na nás a neprestávajte nás počúvať.“

Dojalo ma, keď som ich počul so slzami v očiach hovoriť, že nás potrebujú, aby sme im ukazovali, že Boh ich miluje, že existuje Boh, ktorý je Láska a ktorý ich bezpodmienečne miluje, a že niekto to musí čoraz častejšie hovoriť všetkým mladým ľuďom tohto sveta.

Zostali sme bez slov. Mladí nás opäť evanjelizujú.

Práve jeden z mojich predchodcov – hlavný predstavený don Juan Edmundo Vecchi – raz napísal, že „mladí ľudia nás zachraňujú“. Presne tak. Zachraňujú nás pred životnou rutinou, pred námahou, ktorá neprechádza ani v spánku. Zachraňujú nás pred pohodlnou istotou, pred životom bez nádeje a bez viery. Stručne povedané, chránia nás pred priemernosťou.

Milí mladí, my saleziáni dnešného sveta vám hovoríme, že vás milujeme, že náš život je pre vás a že – ako to vyjadril don Bosco – „ja pre vás študujem, pre vás pracujem, pre vás žijem a som pripravený za vás dať svoj život“.

Prajem vám veľa šťastia v Pánovi.

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, jún 2020)

[](https://www.infoans.org/media/k2/items/cache/41aa109a06f3dc0ff18324686e4dea82_XL.jpg)

PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

Ángela Fernándeza Artimeho

„Snívajte a pomôžte snívať“

(Pápež František saleziánom)

Úbohí mladí, keď okrem toho, čo dnes znášajú, ešte zabíjame, pošliapavame alebo mrzačíme aj ich sny, ich túžby urobiť zo svojho života čosi veľké a krásne!

Milovaní priatelia dona Bosca na celom svete a aj vy, čo ste možno náhodou otvorili tento Bollettino Salesiano, komunikačný nástroj, ktorý založil a mal tak rád samotný don Bosco! Posielam Vám pozdrav, ktorý sa nesie v rodinnom duchu a milujúcej blízkosti. Prijímam za svoj príhovor, ktorý pápež František venoval celej saleziánskej rodine, keď sa obrátil na nás saleziánov dona Bosca pri príležitosti našej generálnej kapituly.

Svätý Otec, jednoduchý Boží muž, najdôveryhodnejší „líder“ na svete, sa v to daždivé a ponuré popoludnie 27. marca modlil na úplne prázdnom Námestí svätého Petra za ľudstvo, ktoré azda ešte nikdy nebolo také vystrašené, také krehké a zranené vírusom, čo ochromil Zem. František, Boží muž, nikdy nebol taký osamelý ako pri tejto modlitbe a zároveň nikdy ho nesprevádzalo také množstvo ľudí. Tri týždne predtým bol prítomný na našej generálnej kapitule prostredníctvom príhovoru, ktorý nemá v sebe nič protokolárne, naopak, je celý familiárny. Synom dona Bosca navrhuje riešenia a predkladá im výzvy.

Spomedzi mnohých významných vecí, ktoré nám pápež František hovoril, nám na záver povedal toto: „Želám si ponúknuť vám tieto slová ako ,slovká na dobrú noc‘ na konci dňa v každom dobrom saleziánskom dome a zároveň **vás vyzývam, aby ste snívali a snívali vo veľkom**. Vedzte, že ostatné sa vám pridá. Snívajte o otvorených, plodných a evanjelizujúcich domoch, schopných umožniť Pánovi, aby ukazoval mnohým mladým jeho bezpodmienečnú lásku, a schopných umožniť vám, aby ste sa tešili z krásy, ku ktorej ste boli povolaní. Snívajte… A nielen kvôli sebe a kvôli dobru kongregácie, ale aj kvôli všetkým mladým zbaveným sily, svetla a posily z priateľstva s Ježišom Kristom, bez spoločenstva viery, ktoré by ich podporovalo, bez perspektívy zmyslu a života. Snívajte… a pomôžte snívať!“

Aká krásna výzva pre všetkých, ktorí patria do rodiny dona Bosca, a pre mnohých, čo cítia veľkú sympatiu k tomuto svätcovi, ktorý žil pre mladých, pre svojich chlapcov a pre svoje dievčatá (v prípade dievčat prostredníctvom dcér Márie Pomocnice, o ktorých aj don Bosco sníval a ktoré založil spolu s Máriou Dominikou Mazzarellovou ako živý pomník Márii Pomocnici).

Nezamlčiavam ani neignorujem bolesť ľudstva v tejto veľkej kríze, ktorú svet zažíva: zdravotnú krízu v dôsledku vážnej pandémie, ktorá vo chvíli, keď píšem, už zapríčinila takmer 377 000 úmrtí. Neignorujem inú vážnejšiu krízu, ktorou je chýbajúci plat a nedostatok jedla pre desiatky miliónov ľudí vo svete, milióny ľudí, ktorí za dva mesiace stratili prácu: sú to noví chudobní, ktorým v niektorých prípadoch pomáhajú štátne orgány, ale vo väčšine prípadov nemajú alternatívu.

Nezabúdam na mnohé bolesti v rodinách, na bolesti detí a mladých, najmä tých najchudobnejších, ktorí sú vždy najviac poškodení všetkým, čo zasahuje naše spoločnosti, aj keď to s nimi zdanlivo nemá priamo nič spoločné.

Práve preto, že neignorujem túto skutočnosť a nehľadím na ňu z opačného brehu, si myslím, že je neodkladné pretvoriť na skutočnosť slová pápeža Františka, a to pomáhať mladým snívať a snívať vo veľkom, pretože dá sa mať nohy pevne na zemi a zároveň snívať vo veľkom. Ako don Bosco.

Úbohí mladí, keď okrem toho, čo dnes znášajú, ešte zabíjame, pošliapavame alebo mrzačíme aj ich sny, ich túžby urobiť zo svojho života čosi veľké a krásne! Čo im zostane, ak nenájdu silný zmysel života, zmysel, ktorý im dá motiváciu a energiu, aby začali každý deň?

Pamätáme si my dospelí svoje sny? Pamätáte si ich? Verím, že áno a že určitým spôsobom sa uskutočňujú.

Takže ani v storočí, v ktorom toľkí hovoria, že utópie padli, si neprestávajme myslieť, že je možné ponúkať perspektívy, ideály a sny. Neprestávajme si myslieť a dúfať, že po tejto pandémii náš svet, naše spoločnosti nebudú opakovať to, čo sme prežívali a robili predtým, ako keby sme chceli dobehnúť stratený čas. Myslím, že sú skutočnosti, ktoré by sme mohli znovu premyslieť, ako napríklad veľmi seriózne zobrať na vedomie ten fakt, že náš spoločný dom, planéta Zem, potrebuje znovu objaviť dych stvorenia.

Chcem snívať a túžiť po tom, aby sme neodmietali robiť kroky smerom k stále správnejším veciam. Chcem snívať a túžiť po tom, aby zmizol rasizmus, ktorý je tu omnoho silnejší, ako si myslíme.

Chcem snívať a dúfať, že budeme mať väčšiu dôveru a viac veriť v mladých a v generácie, ktoré prídu.

Preto prijímam za svoje slová pápeža Františka – **chcem snívať a pomôcť snívať všetkým, ktorých stretnem.**

Nech vás dobrý Boh žehná.

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, júl – august 2020)

**PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO**

dona Ángela Fernándeza Artimeho

MLADÍ PROROCI

Bez strachu

Spája nás jedno poslanie: „Ísť do neba a priviesť so sebou čo najviac ľudí“

Milí čitatelia mesačníka Il Bollettino Salesiano, ktorý don Bosco tak miloval, z celého srdca vás pozdravujem. Chcem sa s vami podeliť o krásne mládežnícke svedectvo, o slová jedného dievčaťa z Venezuely.

Keď som vo februári tohto roka opätovne navštívil Venezuelu, zúčastnil som sa na krásnom a oduševnenom *Encuentro Nacional con jóvenes,* národnom stretnutí s venezuelskými mladými*.* V ten deň dievčina Eusibeth prečítala vlastnoručne napísaný príhovor, v ktorom povedala, čo jej veľmi ležalo na srdci. Vyslovila to nahlas v mene mladých Venezuelčanov, veľkodušných, plných nádeje, ktorí trpia pre situáciu v ich krásnej krajine.

Povedala toto:

„Drahý don Ángel, z hĺbky srdca ďakujeme Pánovi za vašu návštevu v našej krajine a za to, že ste si našli čas na stretnutie s nami mladými, pretože vieme, akí sme vám drahí.

Týmito slovami chcem vyjadriť pocity každého z nás, ktorí prežívame túto ponuku svätosti a máme saleziánske srdce.

Sme tu zastúpení všetci. Od domorodých chlapcov a dievčat, ktorí rástli v slobode amazonskej džungle, cez bratov a sestry z Ánd, plných bratstva a vľúdnosti, cez mladých z centrálnej oblasti, ktorí s radosťou vytvárajú civilizáciu lásky, po *Guarov*, obyvateľov *severovýchodu*, *Kórejcov*, *Zuliánov* a všetkých nás, ktorí máme tú česť a radosť byť Venezuelčanmi.

Je tu s nami prítomný každý mladý človek, ktorý musel opustiť svoju krajinu a premeniť cudziu zem na svoj domov, školu, farnosť a dvor.

Ak je niečo, čo je pre nás mladých charakteristické – okrem zvláštnych čŕt našich osobností a rôznych spôsobov myslenia – tak je to to, že nás spája jedno poslanie: „Ísť do neba a priviesť s sebou čo najviac ľudí“, ako hovorieval náš milovaný otec don Bosco.

Pre nikoho nie je tajomstvom, čo musíme každý deň prežívať: realitu, v ktorej po nás šliapu podbíjané čižmy tohto sveta, ktorý nám chce zabrániť snívať o nemožnom a vsadiť na veľké ideály.

Saleziánska spiritualita nám umožnila kráčať v nádeji a obnovuje našu vieru, aj keď sa občas všetko zdá neisté a neuskutočniteľné.

My mladí Venezuelčania sme odvážnymi prorokmi, a hoci máme strach, že budeme súdení alebo napadnutí, nedovolíme, aby náš hlas bol udusený.

Sme mladí, ktorí sa prebúdzajú každé ráno, aj keď nemajú čo jesť, len aby mohli ísť do školy alebo na univerzitu, ktorí sa s húževnatosťou a námahou usilujú získať komplexné vzdelanie s mnohými kilometrami v nohách a angažujú sa vo výchove, pretože to je najlepší prostriedok, ktorý máme, aby sme zmenili náš národ a svet.

Sme mladí, ktorí aj napriek tomu, že sú nútení pracovať z núdze, dávať bokom to, čo majú radi, a obetovať svoje sny, odvážia sa byť svetlom uprostred zraneného a po Ježišovi smädiaceho ľudu.

Aj my sme krehkí a vydesení z tohto nášho sveta, ktorý sa rozpadáva na kusy, a máme chuť hodiť flintu do žita, ale láskavý Boží pohľad a materská ochrana Panny Márie nás pozývajú, aby sme svoje životy naďalej dávali do služby druhým, najmä tým najchudobnejším a najbezbrannejším chlapcom a dievčatám. Nikto sa nemôže vrátiť späť, ale všetci môžu ísť vpred.

To, že sme saleziánskymi mladými, nám pomáha odpovedať na všetko, čo prežívame, ako verní a odvážni učeníci. Sme skutoční *chamos*, „kúzelníci“, autentickí, odvážni, svätí dnešnej doby: v rifliach, topánkach a tričkách, ako hovorí pápež František.

Drahý don Ángel a všetci členovia našej saleziánskej rodiny, vaša prítomnosť nás povzbudzuje k tomu, aby sme konali inak, aby sme naďalej bojovali za spravodlivú a svätú Venezuelu a stavili všetko pre dobro mladých. **Neprestávajte nás sprevádzať a veriť v nás.** Ďakujeme, že ste!“

Týmto sa končí srdečné svedectvo mladého dievčaťa. Počúvanie Eusibethy pred 800 mladými ľuďmi počas teplého večera v Caracase ma podnietilo premýšľať o tom, akým spôsobom a ako veľmi don Bosco veril vo svojich mladíkov, v ich schopnosti, v ich potenciál, v dobrotu, ktorá je v srdci každého mladého človeka.

A to, čo sa stalo s donom Boscom pred 160 rokmi, sa stále deje aj dnes vo všetkých častiach sveta. Nie je pravda, že dnešní mladí ľudia nemajú pekné srdce. Isteže, sú takí, ktorí sa nachádzajú na ceste zmätku, otroctva, smrti už počas života… Mladí, ktorí skutočne potrebujú byť „zachránení“.

Ale existuje mnoho ďalších, milióny a milióny (a mladí, ktorých som stretol spolu s Eusibethou, sú toho dôkazom), ktorí veria v život, v krásu Lásky, v krásu zdieľania a v plnosť zmyslu, ktorý im dáva Boh. Vedia, že nie sme porazení vtedy, keď prehrávame, ale keď sa vzdáme.

Je dnes ešte možné takto premýšľať a hovoriť? Ja tvrdím, že je to možné.

Priatelia, naďalej bez strachu robte dobro, a nech vás dobrý Pán naplní svojím pokojom.

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, september 2020)

PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

dona Ángela Fernándeza Artimeho

Z VALDOCCA DO CELÉHO SVETA…

S radosťou odovzdávame saleziánskej rodine na celom svete novozriadené múzeum miest počiatkov výchovného a duchovného dobrodružstva dona Bosca. Boli zrekonštruované priestory pod nádvorím a materským domom aj zbierka predmetov, ktoré patrili donovi Boscovi a prvej saleziánskej komunite.

Všetko sa to začalo pred viac ako 160-timi rokmi, niekoľko rokov po tom, ako sa hŕstka mladíkov, ktorí boli nadšení zo svojho vychovávateľa dona Bosca, zaviazala umožniť vznik jednej „Spoločnosti“ – „Spoločnosti svätého Františka Saleského“, dnes známej ako Saleziáni dona Bosca.

Ich prvé stále sídlo bolo v malom domčeku, ktorý vlastnil istý pán Pinardi. Nie v celom dome, pozor, iba v nízkej búde opretej o severný múr a na malom dvore s udupanou zemou. Svet o ničom nevedel, ale v tej chvíli sa tam rodilo dielo, ktoré je dnes známe vo všetkých krajinách sveta.

Turín je vznešený a usporiadaný, ale toto miesto bolo nepekné, aj keď ho trochu zjemňovalo pozadie neďalekých Álp. Hore na kruhovom objazde sa vypínala zlovestná silueta šibenice, ktorú kráľovská vláda mala stále pripravenú na exemplárne potrestanie zločincov a na daromnú výstrahu pre tých, čo sa nimi mali stať. Táto lokalita niesla názov Valdocco, ktorého pôvodný význam historici a vedci nikdy nedokázali rozlúštiť. Bola mokrastá a porastená krovím. Niekoľko domov navôkol, dosť neslávne známych, nejaké mlyny a neďaleko cintorín. Slušné a bohaté mestské štvrte boli vyššie, za svahom, ktorý slúžil takmer ako bariéra.

Práve sem prišiel ten mladý kňaz, ktorý nevlastnil nič materiálne, dokonca ani slušné oblečenie. Ale tento kňaz jedného dňa utekal a kričal: „Odvahu, synovia moji, máme trvalejšie oratórium ako v minulosti! Budeme mať kostol, sakristiu, miestnosti pre školy, miesto pre trávenie voľného času! V nedeľu, v nedeľu pôjdeme do nového oratória, ktoré je tam v Pinardiho dome.“

V tú nedeľu bola Veľká noc 12. apríla 1846.

S nadšením tých mladíkov don Bosco spojil svoj vrodený zmysel pre konkrétnosť a svoju fantastickú realizačnú silu, ako o tom rozpráva istý svedok: „… Počas tohto týždňa sa všetko zmenilo. Zavolali robotníkov vykopať a odviezť zeminu, murárov vybúrať a postaviť múry, tesárov vyrobiť podlahu, a keďže ich práca nestačila, don Bosco, teológ Carpano, mladíci aj bývalý majiteľ priložili ruku k dielu.“

Tá kôlňa nebola ani krásna, ani v dobrom stave. Zdá sa však, že Boh má rád chatrče a stajne.

Tam sa začalo toto vzácne dielo, v tých najskromnejších a najjednoduchších podmienkach, podľa príkladu života nášho Pána, ktorý sa narodil v maštali v najväčšej chudobe len s ochranou láskavého náručia svojej Matky Márie z Nazareta a Jozefa.

**Dnes tak ako vtedy**

V týchto dňoch sme splnili „sen“, krásny sen, ktorý je oveľa viac než len obyčajná prestavba múrov a miest. Sen sa stal skutočnosťou. Sen urobiť z domu prvého saleziánskeho oratória na Valdoccu, prvého miesta, kde prijali siroty, ktoré klopali na dvere kuchyne matky Margity, z Pinardiho domu, kde sa zrodila Kongregácia, priestor, ktorý hovorí o saleziánskej charizme. Je to miesto nabité charizmou a životom. Dom, kde žili stovky mladíkov a desiatky saleziánov po boku dona Bosca a vytvorili veľkú rodinu, ktorá sa stala školou svätosti. Priestor, miesto, dvor a dom, kde sú všetci pozvaní, aby prišli, spoznávali, rozhliadli sa, precítili, nechali si veci vysvetliť, pretože „na Valdoccu všetko rozpráva“.

Tento dom, ktorý sa dnes ponúka všetkým, aby ho navštívili a spoznali, prijal stovky mladých a život, ktorý sa tam odohráva, zmenil ich životy. Urobil z nich „čestných občanov a dobrých kresťanov“.

Tento dom, ktorý sa dnes ponúka celému svetu, zažil zrod od malého semena, o ktorom hovorí evanjelium, po košatý, zelený a zdravý strom, ktorým je dnes rodina dona Bosca rozšírená po celom svete.

Tento dom, ktorý sa teraz ponúka celému svetu, bol svedkom toho, ako jeden mladý kňaz plný veľkej evanjelizačnej a výchovnej lásky nadchol skupinu chlapcov, aby pokračovali v jeho sne. A títo mladíci boli prvými saleziánmi, poskytli kontinuitu Kongregácii, nastúpili po donovi Boscovi a zrealizovali jeho misijný sen v Patagónii, potom vo veľkej časti Ameriky a dnes v 134 krajinách.

V tomto dome a na tomto dvore (ktorý bol zároveň záhradou mamy Margity) bol život a radosť a tiež ťažkosti a hlad, ale vdychovalo sa tu nebo. Na týchto niekoľkých metroch štvorcových je živá spomienka na 13 ctihodných, blahoslavených a svätých, ktorí vyrástli a dovolili Duchu zasiať do nich semeno „svätosti prežívanej na Valdoccu“. Náš milovaný don Bosco bol majstrom v umení predkladať svojim chlapcom nádherné ideály.

V tomto dome a na tomto dvore sú tri kostoly, jeden väčší ako druhý. Vyrástli veľmi rýchlo za sebou, pretože počet chlapcov stále rástol.

Ale tu, v maličkej Pinardiho kaplnke, v Kostole svätého Františka Saleského don Bosco, mama Margita, Dominik Savio, Michal Rua, Filip Rinaldi, Alojz Variara, Leonardo Murialdo a mnohí ďalší kráčali cestou svätosti. Nad všetkým bdel tieň nádhernej Baziliky Márie Pomocnice s ochranou nebeskej Matky.

Tento dom, ktorý dnes predstavujeme celému svetu, aby bol navštevovaný a spoznávaný, je a bude pre všetkých veľmi významný. Pre turistov, ktorí o saleziánskom svete nič nevedia, aby uvideli (možno bez toho, aby veľmi chápali), ako sa tu z ničoho vyvinulo niečo veľké.

Pre ľudí, ktorí poznajú saleziánsku charizmu, milujú ju, cítia ju vo svojich srdciach, aby sa jej dotkli rukou a videli, ako Boh urobil niečo krásne pre mladých ľudí na svete.

Z tohto domu, z týchto kostolov, z tohto dvora sa bude vôňa dona Bosca naďalej šíriť do celého sveta.

Na Valdocco prídu ľudia z celého sveta, aby sa stretli s Pánom, s Matkou Pomocnicou, s donom Boscom a s mamou Margitou i s mnohými ďalšími, pretože duch Valdocca je živší ako kedykoľvek predtým.

Ponúkame niečo oveľa viac ako len krásne steny.

Ponúkame niečo oveľa viac ako len múzeum.

Ponúkame niečo oveľa viac ako len umelecké diela.

Ponúkame niečo oveľa viac ako len historické spomienky.

Snažíme sa ponúkať priateľské stretnutia, príjemné návštevy, životné skúsenosti a zážitky srdca, ktoré sa dotknú srdca tých, čo ich hľadajú.

Z Valdocca do celého sveta.

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, október 2020)

PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

dona Ángela Fernándeza Artimeho

DON BOSCO

BOŽÍ MUŽ, KTORÝ STÁLE PROSIL O POMOC VŠETKÝCH

Priatelia a čitatelia mesačníka Il Bollettino Salesiano a predovšetkým priatelia dona Bosca a jeho charizmy, pozdravujem vás na konci tohto roku 2020, ktorý si budeme pamätať ako rok ťažký, v mnohých ohľadoch bolestivý, ktorý deň za dňom menil naše životné návyky a náš osobný, rodinný i komunitný rytmus.

Robím tak v tomto vydaní Il Bollettino Salesiano, ktorý ponúka kalendár na nový rok 2021, ktorý – ako dúfame – bude plný požehnania. Pri rozjímaní o tom, čo znamená jeden rok, som myslel na niečo, čo mi veľmi leží na srdci. Sčasti vďaka svojej výchove, sčasti kvôli vlastnej povahe vo svojom vnútri silno cítim trvalú potrebu byť plný vďačnosti a uznania za mnohé veci, ktorých sa mi v živote dostáva a ktoré nezávisia od mojich osobných zásluh.

**Rád by som využil toto číslo Il Bollettino Salesiano, ktoré, ako dúfam, bude vydané v saleziánskych vestníkoch po celom svete, aby som sa v mene dona Bosca poďakoval tisícom a tisícom ľudí, ktorí sú našimi dobrodincami a pomáhajú saleziánskym dielam vo svete.**

Pred niekoľkými dňami pritiahla moju pozornosť jedna veľmi jednoduchá vec.

Po šiestich mesiacoch som nahral videosprávu, v ktorej som sa poďakoval za štedrosť toľkých ľudí, pretože podľa svojich možností odpovedali, aby pomohli tým, ktorých Covid-19 zasiahol najviac. Urobil som to jednoducho a pravdivo. Dostal som desiatky správ, v ktorých mi ďakovali za transparentnosť a za vysvetlenie, čo sa stalo s ich pomocou a celkovo s prijatou sumou. Myslím si, že to nemôže a nesmie byť inak.

**Ako don Bosco**

Don Bosco často hovoril: „Ja som vždy potreboval všetkých.“

Chladný večer 3. november 1846 ostane nezabudnuteľným, pretože tento kňaz sem prišiel so svojou matkou, a to pešo štyridsať kilometrov. On s breviárom pod pazuchou a s malou batožinou, ona s košíkom niekoľkých vecí. Jeho matka ho nasledovala v trochu bláznivom dobrodružstve. Nenútil ju. Miloval svoju mamu. Mama ho však milovala ešte viac, preto nezaváhala: „Janko, pôjdem s tebou.“

Dorazili nesmierne unavení pred brány mesta. Jeho priateľ kňaz, teológ Vola, ich zbadal a zadivil sa. „Vy ste sa zbláznili! Kam idete? Ako budete žiť? Máte niečo aspoň na tento večer?“

„Boh sa postará, milý priateľ.“

Tento dobrý kňaz mu s dojatím daroval svoje hodinky. Poslúžili na nájom za prvé mesiace.

„Vidíš? Boh sa už postaral,“ vľúdne mu odvetil don Bosco.

Celý život prosil o pomoc stovky a stovky ľudí. Nikdy nepýtal pre seba, ale vždy pre svojich chlapcov. Zároveň pevne veril v Božiu prozreteľnosť, preto neúnavne chodil od dverí k dverám.

Tisíckrát natiahol ruku a požiadal o finančnú pomoc a spoluprácu mnohých ľudí, aby mohol dokončiť svoje poslanie. Neváhal poprosiť kohokoľvek, kto mohol prispieť svojím časom alebo majetkom v prospech mladíkov v ťažkostiach.

Pomáhali mu laici, muži i ženy, priatelia kňazi, ktorí s ním spolupracovali mnohými spôsobmi.

Predovšetkým mal neoceniteľnú pomoc svojej milovanej matky – mamy Margity. Rád hovorím – a myslím, že je to na historickom podklade –, že oratórium založili spoločne, pretože k tvorivému a apoštolskému nadaniu dona Bosca sa pridal materský jemnocit, ktorý tomuto domu dodával ženské teplo. Sprevádzala a povzbudzovala svojho syna v ťažkých začiatkoch oratória a práce s chlapcami, ktorí klopali na dvere ich domu.

Popri mame Margite tam bola matka Michala Ruu, jedného z prvých saleziánov a jeho prvého nástupcu, a tiež matka arcibiskupa Gastaldiho a otec Dominika Savia. Išlo o peknú skupinu ľudí, ktorí poznali a milovali dona Bosca a dali jeho dielu úplne iný charakter, ako mali vtedajšie inštitúcie: jasne vnímateľný znak, ktorý možno označiť aj ako „rodinnú atmosféru“.

Don Bosco so svojou schopnosťou prosiť o pomoc už od prvých chvíľ vedel, že môže počítať s kňazmi, ktorí venovali časť zo svojho času dielu oratória, ktoré rástlo s ním, s kňazmi a priateľmi a tiež s duchovnými učiteľmi ako don Cafasso, teológ Borel a don Leonardo Murialdo. Ďalšia veľká skupina dobrodincov a sympatizantov finančne prispela na diela, ktoré don Bosco uviedol do chodu v Turíne, na rôznych miestach v Taliansku, vo Francúzsku a v Španielsku, ako aj na misiách v Amerike. Dobrodinci sú aj dnes chrbtovou kosťou Saleziánskej kongregácie.

Doba sa zmenila, ale môžem vás ubezpečiť, že situácie, v ktorých dnes žijú ľudia vo svete, v Cirkvi a v saleziánskych dielach, majú veľa spoločného s dobou dona Bosca. Keď som navštívil tie najchudobnejšie diela s najchudobnejšími deťmi Latinskej Ameriky, Afriky, Indie a niektorých krajín Oceánie, zdalo sa mi, že vidím situácie, ktoré sa nelíšia od situácií dona Bosca na Valdoccu.

Môžem vás ubezpečiť, že ma to nijako neodrádza, ale obnovuje vo mne presvedčenie, že Boží Duch v každej chvíli vzbudzuje milióny a milióny ľudí so srdcom odhodlaným robiť tento svet stále ľudskejším. Niet pochýb o tom, že ty si medzi nimi i ja som medzi nimi.

Ďakujem za túto námahu. Ďakujem, že ste uverili, že to stojí za to. Ďakujem, že ste sa nedali zablokovať rozhorčenosťou tých, ktorí vždy pochybujú o všetkom a o všetkých, a ďakujem, že ste uverili, že sa dá žiť v nádeji. Našej saleziánskej rodine navrhujem pre nový rok práve toto: v tejto ťažkej chvíli Covidu-19 **nás** viac ako kedykoľvek predtým **pohýna nádej**.

Spoločne to zvládneme.

**Don Bosco, iniciátor saleziánskej rodiny**

Výraz „saleziánska rodina“ po prvý raz oficiálne použil pápež Pius XI. dňa 3. apríla 1934, dva dni po svätorečení dona Bosca. Adresoval ho pútnikom, ktorí pri tejto príležitosti prišli do Ríma: „Vy zastupujete všetkých, ktorých ste nechali na rôznych miestach, odkiaľ pochádzate, celú veľkú saleziánsku rodinu.“

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, november 2020)

PRÍHOVOR HLAVNÉHO PREDSTAVENÉHO

dona Ángela Fernándeza Artimeho

V SILE NÁDEJE

VIANOCE V ČASE PANDÉMIE

Milí priatelia a čitatelia mesačníka Il Bollettino Salesiano, pozdravujem vás z celého srdca. Sme blízko Vianoc a chcem sa s vami podeliť o malý dialóg medzi istou vnučkou a jej babičkou. Táto babička dobre pozná ľudské srdce po toľkých skúsenostiach na ceste životom.

„Babička, keby si bola moja dobrá víla, aký darček by si mi dala do výbavičky?“ spýtalo sa dievča svojej babičky.

„Keby som bola tvoja dobrá víla, nedala by som ti oblečenie ani kočík,“ usmiala sa na dievčatko nežná starenka.

„Darovala by som ti jedno tajomstvo: tajomstvo umenia žiť v nádeji. Existuje jedno zlaté pravidlo: svetom prechádzame iba raz. Takže všetko dobré, čo môžeš urobiť, alebo láskavosť, ktorú môžeš prejaviť ktorémukoľvek človeku, musíš urobiť ihneď. Neodkladaj to na neskôr ani to nezanedbaj, pretože svetom nepôjdeš dvakrát. Milovať je najambicióznejšou výzvou celého života. Tou najintenzívnejšou. A najuspokojujúcejšou. Pochovaj pomaly sekeru svojich vnútorných vojen, aby tvoja cesta životom zakvitla pokojom, pretože až do dňa, keď odídeš, vždy budeš nachádzať niečo, čo by si chcela zmeniť.

Tancuj s vetrom zmien, ale nohy maj pevne ukotvené na zemi svojich zásad, snov, svojej túžby byť veľmi ľudskou a zároveň veľmi božskou.

Nevzdávaj sa. Bojuj. Odpúšťaj. Spievaj si v sprche. Zastav sa a sleduj rozkvitnuté čerešne. Vždy pamätaj na to, že tvoje srdce je veľké a pružné, schopné pojať každého, kto sa k tebe priblíži s naliehavou prosbou v očiach. Buď vždy milá, pretože každý človek, ktorého stretneš, už vedie tuhý boj. Nauč sa žehnať iným a modli sa o slobodu vidieť, počuť, dýchať, vedieť, dúfať, robiť chyby.

Toto je dar, ktorý by som ti dala, moja milá, ale ty už máš svoju dobrú vílu: život a lásku, ktorú ti Boh v živote každý deň dáva.“

Priatelia, aj keď so slzami v očiach kvôli ťažkému, zvláštnemu, tvrdému a bolestivému roku 2020 pre nás, a najmä pre mnohé rodiny a pre mnohých starších ľudí, má naozaj zmysel pozerať sa s nádejou na Život aj na Svetlo, ktoré nám Pán života naďalej ponúka.

V roku, v ktorom narástla chudoba veľmi mnohých, ale aj veľkorysosť mnohých, v ktorom došlo k bolestivým definitívnym odlúčeniam od drahých osôb a v ktorom sme sa objímali iba očami, má zmysel – ako hovorí táto babička – želať si taký život, ktorý sa buduje deň čo deň, niekedy so slzami a s únavou, ale aj s úsmevmi, so snami a s nádejou.

**Jeden neznámy v tú noc**

Sviatok Vianoc sa vracia naplnený svojím svetlom a nádejou. Aj tento rok, určite nie priaznivý pre sviatky kvôli *Covidu*, ktorý nás stále nechce opustiť, sa betlehemské jasličky objavia pred našimi očami a pred našou pamäťou v celej svojej ľudskej podstate. Vďaka informáciám nejakého okoloidúceho, ktorého meno zostalo pre históriu neznáme, Mária a Jozef našli jaskyňu používanú ako stajňa a strávili v nej poslednú noc čakania. Ježiš sa takto narodil absolútne chudobný. Umelecká ikonografia obklopila túto trojicu, ktorú tvorila Mária, Ježiš a Jozef, anjelmi a hviezdami. A predsa koľko strachu a obáv zažili! Aj dnes nám niektoré reportážne fotografie našich dní ukazujú osamelé a opustené deti vo svojej bezbrannej a nevinnej slabosti. Vianoce konfrontujú každého z nás s večnými hodnotami, ktoré prinieslo toto Dieťa vtelené pre hladné a niekedy choré ľudstvo, ktoré je bez dosiahnuteľného horizontu a možno aj bez kompasu života. Ľudstvo, ktoré sa počas pandémie cíti krehkejšie, vôbec nie plné sily, ale ktoré potrebuje nádej – nádej, ktorá sa rodí v hĺbke našej ľudskej bytosti, aby bola *obrazom a podobou Boha, ktorý je Láska*.

*Covid* nás núti oslabovať vzťahy a uzatvárať sa, zatiaľ čo Dieťa Ježiš nás pozýva otvárať sa až do takej miery, aby sme dávali svoj život alebo jeho časť blížnym. Je to svetlo, ktoré sa spája s láskou. Z tohto dôvodu nám sviatok Vianoc pomáha prežívať aj neistotu, obmedzenia a choroby a pomáha nám každé ráno znovu začínať s vierou a nádejou.

Vo vianočnom pozdrave, ktorý som napísal ako svoje prianie priateľom, som si vybral vzácny a hlboký text pápeža Benedikta XVI. z jeho encykliky *Spe salvi* (v nádeji sme spasení, hovorí svätý Pavol Rimanom i nám: *Rim* 8, 24). Hovorí nám presne o tom, ako je život cestou a cieľom, ako je cestou po mori dejín, niekedy uprostred búrok, ktoré sa môžu volať pandémia *Covid* alebo iné pandémie, s ktorými žijeme každý deň a ktoré nám môžu tak veľmi ublížiť. Je cestou, kde skutočnými hviezdami, ktoré nás vedú, sú ľudia, vyžarujúci svetlo a nádej, aby sme sa dostali k tomu, ktorý je najväčším Svetlom, k Ježišovi, Pánovi, Božiemu a Máriinmu Synovi, ktorý si v tú vianočnú noc postavil svoj stan uprostred nás.

Tu je ten pozdrav, toto sú tie krásne slová:

*„Ľudský život je cesta.*

*K akému cieľu? Ako k nemu nájdeme prístup?*

*Život je ako cesta na búrlivom a neraz tmavom mori dejín.*

*Cesta, pri ktorej sledujeme hviezdy,*

*ktoré nám ukazujú smer.*

*Pravými hviezdami nášho života sú ľudia,*

*ktorí dokázali správne žiť.*

*Oni sú svetlami nádeje.*

*[Zaiste,] Ježiš Kristus je skutočným svetlom,*

*[slnkom] žiariacim nad všetkými temnotami dejín.*

*Aby sme však dospeli až k nemu, potrebujeme bližšie svetlá,*

*ľudí, ktorí nám dávajú svetlo tým, že berú z jeho svetla*

*a tak ponúkajú orientáciu aj nášmu putovaniu.*

*Kto z ľudí by mohol byť pre nás väčšmi svetlom nádeje než Mária,*

*ktorá svojím „áno“ otvorila samotnému Bohu bránu nášho sveta,*

*tá, ktorá sa stala živou Archou zmluvy,*

*v ktorej sa Boh stal telom, jedným z nás*

*a postavil si svoj stan uprostred nás?“*

(*Spe salvi*, 49)

Takže prajem požehnané Vianoce každej rodine, všetkým vám a najmä tým, ktorí sa cítia osamelí a opustení, ale ktorými hýbe nádej.

(Podľa *Il Bollettino Salesiano*, december 2020)